

根据万科文化传播有限公司同名电视剧改编

NOTHING IN THE MIRROR

空镜子

万方 著

中国 电 影 出 版 社

Hotbook Series
热度书坊
影视精品系列

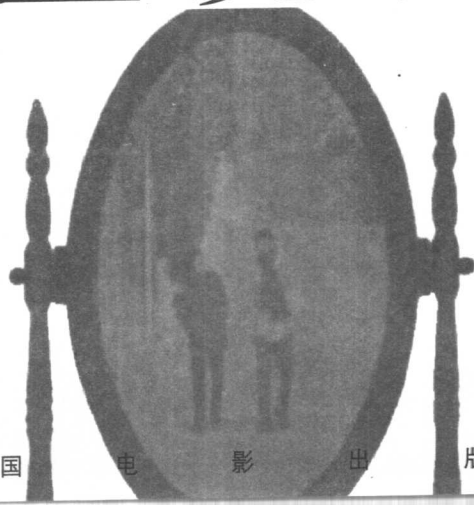


万方著

根据二十集同名电视连续剧改编

NOTHING IN THE MIRROR

空镜子



中 国 电 影 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

空镜子/万方著. - 北京:中国电影出版社, 2002. 1
ISBN 7-106-01857-0

I. 空… II. 万… III. 长篇小说-中国-当代
IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 090283 号

责任编辑:刘仰宁 秦 赞

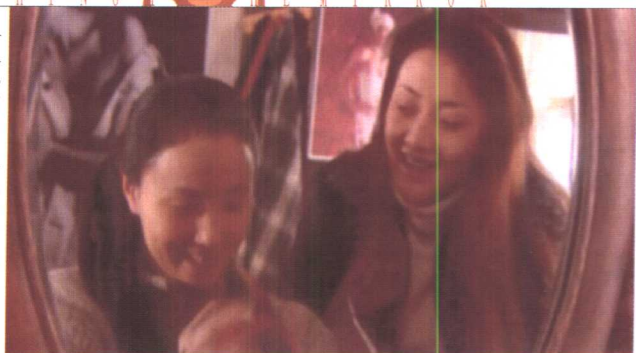
空镜子

万 方 著

出版发行	中国电影出版社(北京北三环东路 22 号) 邮编 100013 电话:64299917(总编室) 64216278(发行部) E-mail:Jsja@netchina.com.cn
经 销	新华书店
印 刷	中煤涿州制图印刷厂
版 次	2002 年 2 月第 1 版 2002 年 2 月北京第 1 次印刷
规 格	开本/850×1168 毫米 1/32 印张/14.5 插页/8 字数/380 千字
印 数	1-5000 册

书 号	ISBN 7-106-01857-0/I·0331
定 价	22.80 元

姐姐孙丽和妹妹孙燕，
一个漂亮而不安分，
一个本真而大大咧咧，
一朵红玫瑰，一朵白玫瑰……

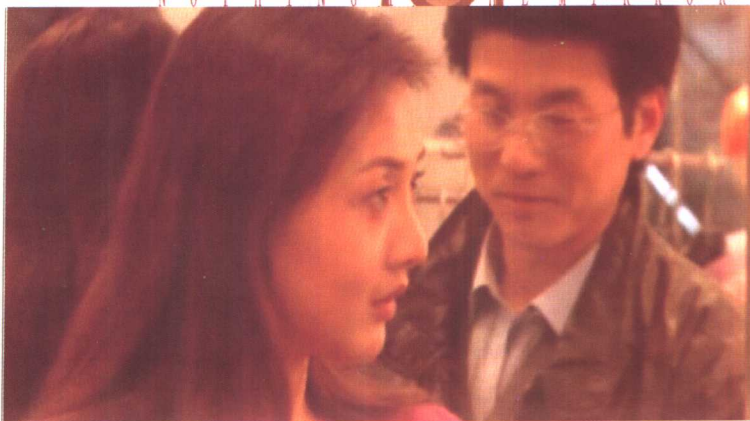


孙燕和潘树林经人撮合谈上了，但孙燕不知道，潘树林会是命中注定的「那个人」。



孙丽和情人马黎明是一对青梅竹马的「冤家」，一个靓，一个帅，磕磕绊绊，谁也离不开谁。





孙丽觉得，婚姻和爱情是两回事儿，可以考虑知识分子张波做丈夫。

孙家父母为两闺女的终身大事操碎了心。



姐姐脚踏两只船，孙燕搞不懂了。

孙丽和张波的事让马黎明知道了，马黎明质问孙丽。

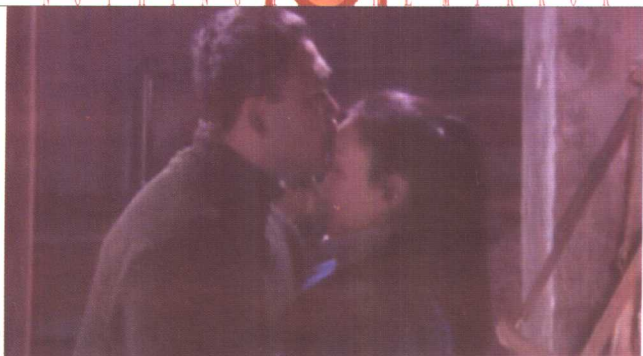


在两个男人中间周旋，孙丽必须做出选择，痛苦！



张波猜到孙丽旧情难忘，也十分清楚孙丽的为人，但张波就是要摘这朵红玫瑰。





孙燕和潘树林眼看要缘定今生，却在关节眼上出了岔子。



马黎明在孙丽怀孕时入狱，孙丽倍感神伤。



孙大妈发现存折上莫名其妙少了1000元，孙大爷装聋作哑，他还惦记着远在西藏的旧相好。

孙燕为爱情的到来喜不自禁。



孙丽在最失意的时候和张波结婚了。



在感情和婚姻的问题上，孙燕永远猜不透姐姐的心思。





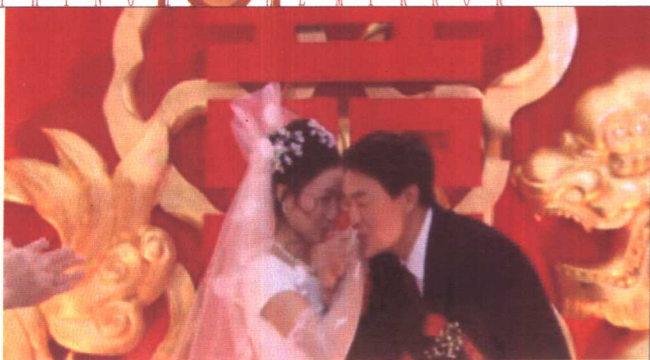
张波无意间得知孙丽做过人流，十分窝火；孙丽巧舌如簧，百般殷勤。

孙燕和潘树林分手后，偶遇小学同学翟志刚，生发了恋情。



孙丽碰到出狱后的马黎明百感交集。

孙燕结婚了，但翟志刚的小肚鸡肠却让孙燕忍无可忍。



孙丽还没和张波离婚，就回到了马黎明的怀抱。



面对马黎明的甜言蜜语和男性魅力，孙燕有点迷失。



孙丽要和一个美国人结婚，把张波「休」了。



孙燕哭说『我爱你』，姐夫张波是她理想中的爱人。



和潘树林结婚，孙燕为自己的姻缘画上了一个句号。





万方：空镜子映出你我的日子

吴 菲

■ 万方 作家，20集电视连续剧《空镜子》原著、编剧

1952年生于北京，剧作家曹禺的女儿。现为中央歌剧院芭蕾舞剧院编剧

1980年代开始小说创作，同时创作舞台剧、电影及电视剧本

主要小说作品：《明明白白》、《幸福派》、《杀人》、《和天使一起飞翔》、《没有子弹》等

主要电影作品：《日出》，改编自曹禺话剧，获1986年中国电影“金鸡奖”最佳编剧奖。电影《黑眼睛》获1998年中国优秀影片政府奖“华表奖”

主要电视剧作品：《牛玉琴的树》，获1996年中国优秀电视剧“飞天奖”一等奖和第33届亚太广播联盟会颁发的特别奖；《钢铁是怎样炼成的》（编剧之一），获“金鹰奖”

周一，《空镜子》演完了。后来，再到晚上9：40就总有点儿空落落的，这种感觉一直到今天。这才知道每天晚上有个喜欢的电视剧让你追着看日子会多完整。

《空镜子》在北京，没有声息就开播了。于是与它的相遇有点儿像人们说CD时代收音机的好：让你在不经意间相逢好歌。接下来，出差两天也不忘了嘱咐好人：“帮我看电视。”就这么放不下。

对于长篇电视连续剧，我感兴趣的总是编剧。但采访万方仍是计划之外。“万方是谁？”普通人大多不明来路。而我，则一直疑惑

我喜欢的这个东西有多少群众基础：戏都快演完了，京城媒体的文化版还都是一片死寂，比之《牵手》、《贫嘴张大民》、《让爱作主》曾经的喧嚣，《空镜子》也被热看？不大像啊。

印象改变是在周一中午的单位食堂。醋溜白菜的氤氲气息中，邻桌有人在说：“我老妈天天看《空镜子》，又哭又笑的。”对面，做“读书”版和“作家”版的编辑一脸郑重：“《空镜子》出VCD了，值得收一套。”

于是周二下午2点在亚运村，万方家的客厅有一扇朝南的小窗，阳光温暖。万方与我都在背后放了足够多的厚厚的垫子，把自己在沙发中安放好。万方说起《空镜子》，说起她的小说、她的父亲，还有她眼中的苦乐人生和命运悲喜，眼神明亮，声音清朗。

■ 人的一辈子就这么过去了呀

□记者：小说《空镜子》写于2000年，您说到它的缘起：“一个丧偶的男人又结了婚，后来老婆又死了，有人介绍我的一个朋友和他谈对象，没成，和我提了两句。我觉得被触动了一下，在生活之流下隐约看到了什么东西。”什么东西触动了您呢？

■万方：它给了我一种生活的状态的感觉。说不出来，很复杂，人的命运，既不可知但又好像有它一个轨迹，好像在转圈的那个一个感觉。

□记者：那起《空镜子》这么一个名字，有没有什么特别的含义？

■万方：我看周围人的生活，包括我自己的，你说是非常明确的、很清楚的？我觉得都不是，往往有一种混沌的感觉。你很忙碌、很辛苦，也激动、也高兴、也生气、也发愁，处于各种情绪之中，但走过来了回头，总感觉混混沌沌这一生就这么过来了，就是“空”。可在中国哲学里，“空”又可能是“满”。至于镜子，最初是写到小女孩儿很喜欢照镜子。镜子是一种很实的东西让你照，但是

又有一种“空”的感觉，像人的一生，小说写了孙燕这个人物从20多岁到40多岁将近20年的一段时光，人这一辈子，就这么就过去了呀，那种感觉。

■谁都逃不掉婚姻，谁也评判不了人生

□记者：您说过：“越是复杂的、不能随便说清楚的事，就越吸引我，越能使我产生想写的冲动。”

■万方：对。生活是很方方面面的，但是婚姻和情感有一种提纲挈领的力量，是最触及人们本质的感觉的。人在工作中、在追求事业成功的过程中，都可能有假象，你调动你的能力，为达到某种目的运用你的智慧、手段，都有很操作的成份在里面。而婚姻这个东西是你骗不了人更骗不了自己的。而且这是每个人都经历的东西，谁的生活都摆脱不了婚姻，所以人的复杂、多面，在婚姻中最能充分得到体现。

□记者：那您觉得人的真实状态是怎样的？

■万方：人所有的行为里既包含好的，又包含不好的，既包含积极的，又包含消极的东西在里面。我想每个人，尤其随着年龄阅历的增长，会发现这个东西更复杂，更纠缠不清。所以我不愿意评判，生活是无法评判的，所谓对错，可能出了某些大的事情，你可以拿出来大家来论一论对错，而生活中对错是互相，完全是拧成一团的，很难把它完全剥离开来，说这条线是对的，那条线是错的。我想这就是一种真实的状态。但是我希望，谁都还有一个好的希望了，希望这种纠缠不清的一股劲能够越来越顺吧，朝向一个积极的、快活的方向。我觉得人总应该快活吧，其实，快活也不容易啊。

■永远快乐的日子是没有的， 生活的态度是可以选择的

□记者：有一个对您作品的评价：“万方藏得很深，她对当前两性关系的现状有疑问，她怀有梦想，但并不强加于人；作为一个作家，她拥有开阔胸襟和生活智慧。”

■万方：我对两性关系这个疑问是有的，就是各种不同的两性关系是不是真诚。你未必能在生活中在两性生活中得到真诚。

□记者：我采访过作家皮皮，她的《比如女人》改编成了电视剧《让爱作主》。有评论认为：她写的很多东西最后都归结在一点——怎么选择都是惩罚，怎么去爱都是伤害。您对这个的感觉是不是要积极些？

■万方：我想，谁都不希望不愉快地度过自己的一生，就是说，你总不能以一种否定的态度来面对社会，你最终总要对社会、对命运采取一种顺从的态度，包括对于道德，对于价值观，对于情感婚姻的认识，都要尽可能采取一种温和的，或者说能使自己愉悦的这么一种态度来生活。

不愉快、痛苦，或者说是某种无奈，所有有过情感经历，有过婚姻经历的人都会面对这些。风调雨顺、永远顺顺当当、快快乐乐的日子，我觉得是没有的。但是态度是可以选择的，你可以接受或者是不接受。感情可以中断，婚姻可以放弃，这是很决绝的一种态度。而接受也可以有两种态度，你可以自觉地接受和不自觉地接受。有些人很痛苦，但是因为无奈，就这么生活下去了。而我的所谓积极就是我知道有些东西是不可避免的，但你可以调整，你可以从生活中、婚姻中找到，能够让自己更丰富也好，能够平静地生活也好，每个人从里面得到的东西不同，但你要找到好的东西。

■那些磕磕绊绊的日子， 也渗透出温馨美好来

□记者：这个戏的导演有句话：“别人拍的是生活中少见而荧屏上常见的故事，我们拍的却是生活中常见而荧屏上少见的故事。”有一篇报道说到这部戏：“看上去不像戏，倒像是从自家的阳台上不经意间瞅到了邻居家正发生的事儿。”

这让我想到一个生活中的人们如何看待文艺作品的问题，有人在疑问：“是否情况永远是这样的：还未曾发生的人们需要从书本上获得一些怂恿或鼓励，而正在发生的人们则需要为自己的行为寻找一些印证或参照？”我以前看得比较多的一个观点是，大家看电视剧是想看到跟生活不一样的东西，觉得大家活得够灰头土脸的，应该给观众一些光鲜的梦境才对。您是参与影视创作比较多的，对这个您是一种什么看法？

■万方：我觉得一千个人有一千种口味，所以什么都对。以我个人的审美，我还是愿意看更真实更接近生活的。大家每个人都这么生活，谁都是混混沌沌不自觉地就这么过日子，谁都不觉得：哟，我的日子还挺好玩儿，还挺有滋味儿。可是它呈现在屏幕上，作为一个艺术品来讲的时候，就有了滋味儿，就有了趣味儿，就有意思了，大家就很愿意看看，这样的人我觉得可能也挺多的。作为影视我觉得这是很重要的一个功能。

比如有朋友就打电话来，说真是不错，冬天来了暖气，暖暖和和的，一看这电视剧，觉得心里还挺温馨。一些生活中平时不留意的，这么多磕磕绊绊的日子，也慢慢地渗透出一种温馨来，渗透出一种美好的东西来，看了很舒服。

□记者：那您觉得您的作品是安慰了这些人呢，还是怎么样？

■万方：我倒没有有意识地安慰，我觉得就是这样，我觉得这样的生活确实有它温暖的一面，就像很清醒的人你可能避免了很多